Van: 5.1.2e
Aan: 5.1.2e)
Onderwerp: Administratie Covid-steunpakket NL-SU
Datum: donderdag 26 november 2020 15:29:48
Bijlagen: image001.png
Prioriteit: Hoog

Dag 5.1.2e

Ik heb vast onderstaande documentatie/ informatie ontvangen over de ontvangst van de goederen van steunpakket 1 aan Suriname. Verneem graag of dit zo voldoende is. Ik heb ook nog uitvraag gedaan via onze logistieke contactpersoon bij VSH transport, die verantwoordelijk was voor de distributie. Wellicht hebben zij nog aanvullende documentatie. Deze komt je kant ook op zodra ontvangen.

Hartelijke groet,

5.1.2e
5.1.2e
Ministerie van Buitenlandse Zaken
Rijnstraat 8 | 2515 XP | Den Haag
Postbus 20061 | 2500 EB | Den Haag
Nederland
+31 (0) 6 5.1.2e
5.1.2e @minbuza.nl

From: 5.1.2e <5.1.2e @minbuza.nl>
Sent: donderdag 26 november 2020 14:58
To: 5.1.2e <5.1.2e @minbuza.nl>
Subject: FW: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Dag 5.1.2e

SU4SU heeft een uitgebreid informatiepakket samengesteld. Zou je hier met VWS naar willen kijken en mij kunnen laten weten of we hier voldoende aan hebben?

Groeten
5.1.2e

From: 5.1.2e <5.1.2e @firmengineering.com>
Sent: donderdag 26 november 2020 10:54
To: 5.1.2e <5.1.2e @minbuza.nl>; 5.1.2e <kwame.vanderhils@gmail.com>
Cc: 5.1.2e <5.1.2e @gmail.com>; 5.1.2e <5.1.2e @gmail.com>
Subject: RE: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Beste heer 5.1.2e

Via onderstaande link kunt u een aantal documenten (verdeeld in 4 folders) downloaden. Het eea met betrekking tot de door NL gedoneerde goederen (fase 1).

5.1.2h

1 Donatie apparatuur NL voor Su4SU

Hier vindt u de leveringsbonnen van apparatuur. SU4SU heeft deze zaken in ontvangst genomen en vervolgens via Biomedical aan de ICU's geleverd.

Het bedrijf Biomedical heeft haar onderhoudsdiensten gedoneerd en de apparatuur is via hen naar de ICU's (AZP/RZW) gegaan.

Apparatuur werd eerst getest en bedrijfsklaar gemaakt, voordat het aan de ICU's werd overhandigd. Ook onderhoud in de eerste periode na de overdracht doet Biomedical.

2 Magazijn bonnen SU4SU. Dit zijn de leveringsbonnen van voornamelijk PPE die bij ons magazijn (Da Vinci) zijn geleverd.

Wij weten nog niet zeker of dit allemaal zijn. Zaken die op 1 brief stonden, werden vaak via meerder transporten geleverd.

Verder ook een leveringsbon van een koeltransport (medicamenten, tests, ??) die rechtstreeks zijn geleverd aan het AZP (vanwege de opslag eisen).

3 PPE Mutatie overzichten

Dit zijn uitdraaien uit ons magazijn systeem (voorraadstaten), waarbij oa de leveringen aan de diverse zorginstellingen (klanten) in de kolommen zijn aangegeven per periode.

4 PPE Rapporten SU4SU

Periodiek stelt SU4SU PPE Voorraad rapporten op. Hier vind u deze rapporten. Deze rapporten worden gedeeld met het Min VG, OMT, PAHO, zorginstellingen en andere stakeholders.

Indien er additionele info nodig is of er specifieke vragen/ opmerkingen zijn, vernemen wij het graag.

MVG,

ISO 9001:2015 certified

5.1.2e
5.1.2e | FIRM Engineering N.V.
Vergeetmijniet Straat 12 | Paramaribo | Suriname
T (+597) 402402 | M 5.1.2e | F (+597) 402420
5.1.2e @firmengineering.com | www.firmengineering.com

From: 5.1.2e
Sent: Friday, November 13, 2020 7:32 AM
To: 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e

<[redacted]@gmail.com>
Cc: [redacted] <[redacted]@gmail.com>; [redacted] <[redacted]@gmail.com>
Subject: RE: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Beste heer [redacted]

Het is geen probleem. Wij zijn er op voorbereidt dat wij worden ge-audit door donateurs, en verantwoording dienen af te leggen.

Het dossier wordt samengesteld en zodra die af is, mailen wij het aan u.

De meeste zaken zijn via ons systeem ontvangen en gedistribueerd (nog gaande). PPE, IC equipment, etc. Daarvan hebben wij alle detailoverzichten.
Mbt de labspullen en oa covid tests, deze zaken zijn via ons ingeklaard en direct naar het AZP/ RZW getransporteerd en overgedragen (apotheek, laboratoria, etc.). Mede vanwege opslag eisen en directe nood.
Daarvan hebben wij wel de onderliggende stukken dat ze zijn overgedragen aan die instellingen.
(Noot: Rond de tijd van de eerste zending waren de NL specialisten hier in SU en specifiek Microbioloog [redacted] en algemene coördinator [redacted] hebben zich ingezet bij de vlotte implementatie deze donatie middelen).

MVG,

ISO 9001:2015 certified

[redacted]
[redacted] FIRM Engineering N.V.
Vergeetmijniet Straat 12 | Paramaribo | Suriname
T (+597) 402402 | M (+597) [redacted] | F (+597) 402420
[redacted]@firmengineering.com | www.firmengineering.com

From: [redacted] [[redacted]@minbuza.nl]
Sent: Thursday, November 12, 2020 3:10 PM
To [redacted] <[redacted]@firmengineering.com>; [redacted]
<[redacted]@gmail.com>
Cc: [redacted] <[redacted]@gmail.com>; [redacted] <[redacted]@gmail.com>
Subject: RE: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Beste meneer [redacted]

Het gaat voor zover ik kan overzien om de goederen vermeld in de bijlagen. Ik kan me goed voorstellen dat er vanuit verschillende hoeken het nodige bij jullie is binnengekomen. Het lijkt me een behoorlijke logistieke en administratieve operatie en ik vind het erg vervelend om jullie met dit verzoek te moeten belasten.

Vriendelijke groet,
[redacted]

From: [redacted] <[redacted]@firmengineering.com>
Sent: donderdag 12 november 2020 12:49
To: [redacted]@minbuza.nl>; [redacted]
<kwa[redacted]@gmail.com>
Cc: [redacted] <[redacted]@gmail.com>; [redacted] <[redacted]@gmail.com>
Subject: RE: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Beste heer [redacted]

Wij begrijpen het en het is geen probleem. Wij zullen alle ondersteuning bieden.

SU4SU zal zsm een dossier samenstellen met de nodige documenten, distributie rapporten etc mbt de eerste zending Covid19 steunpakket.
Verder zijn vertegenwoordigers van de NEDA in Paramaribo altijd welkom om langs te gaan bij ons magazijn, voor algemene audit en inzage administratie.

Kunt u ons een overzicht sturen van de exacte items die onderdeel waren van deze eerste zending?
SU4SU heeft de afgelopen tijd veel transporten gedaan van uit NL tbv diverse donoren. En het is niet expliciet duidelijk wat exact onderdeel was van de eerste steun zending van VWS.

MVG,

ISO 9001:2015 certified

[redacted]
[redacted] | **FIRM Engineering** N.V.
Vergeetmijniet Straat 12 | Paramaribo | Suriname
T (+597) 402402 | M (+597) [redacted] | F (+597) 402420
[redacted]@firmengineering.com | www.firmengineering.com

From: [redacted] [[redacted]@minbuza.nl]
Sent: Thursday, November 12, 2020 8:08 AM
To: [redacted] <[redacted]@gmail.com>
Cc: [redacted] <[redacted]s@firmengineering.com>; [redacted]
<christel.tjongtjin[redacted]@gmail.com>; [redacted] <[redacted]@gmail.com>
Subject: RE: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Geachte heer [redacted]

Hartelijk dank voor uw snelle en uitgebreide reactie. Ik krijg van de collega's van VWS de sterke indruk dat ze – als dit enigszins haalbaar is – het liefst ook over de bewijzen van overdracht zouden willen beschikken.

Ik wil overigens met klem benadrukken dat dit verzoek niet voortkomt uit wantrouwen jegens SU4SU of uit een behoefte om SU4SU te controleren. Het gaat echt om het zo volledig mogelijk krijgen van de eigen administratie ten behoeve van een eventuele audit of accountantscontrole achteraf.

Met vriendelijke groet,
[redacted] 5.1.2e

From: [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @gmail.com>
Sent: woensdag 11 november 2020 17:46
To: [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl>
Cc: [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @firmengineering.com>; [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @gmail.com>; [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @gmail.com>
Subject: Re: Administratie Covid-steunpakket NL-SU

Geachte heer [redacted] 5.1.2e

Su4Su heeft een overzicht van de verschillende donaties, waaronder ook de donaties van het min van VWS.
Voor wat PPE betreft is er inderdaad bij de verstrekking aan de instellingen een bewijs van ontvangst getekend door een vertegenwoordiger van de desbetreffende instelling. Ook wordt er periodiek een digitaal rapport opgemaakt over de stand van de voorraad en de verstrekkingen aan de instellingen.
Van de apparatuur die is gedoneerd is er een overzicht. Vooralsnog is de apparatuur nog administratief in beheer van Su4Su, maar in bruikleen afgestaan aan de instellingen. Voor deze werkwijze is gekozen omdat nog niet goed duidelijk was als er een eventuele shift van behoefte naar een andere instelling kon plaatsvinden.
Tzt zal ook in afstemming met het min. van Volksgezondheid de permanente overdracht van de apparatuur plaatsvinden naar de inzichten van dat moment.

De digitale overzichten die wij reeds hebben zal u spoedig toegestuurd worden.
Indien er nog behoefte bestaat aan aanvullende detail informatie (bewijzen van overdracht per instelling per overdracht), kan deze documentatie ook gedigitaliseerd worden opgestuurd.

Deze mail wordt als cc ook verstuurd naar
[redacted] 5.1.2e (managementteam Su4Su)
[redacted] 5.1.2e (procurement Su4Su)
[redacted] (procurement Su4Su)

vriendelijke groet

[redacted] 5.1.2e

Verstuurd vanaf mijn iPad

Op 11 nov. 2020 om 14:07 heeft Vries, Pieter de <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl> het volgende geschreven:

Geachte [redacted]

Bij afwezigheid van mijn collega [redacted] wil ik u vanuit de Nederlandse ambassade het volgende voorleggen.

Het Nederlandse ministerie van VWS is bezig de eigen administratie compleet te maken van het (eerste) Covid-steunpakket dat medio dit jaar naar Suriname is verscheept. In dat kader vragen ze ons of er door SU4SU of de ziekenhuizen waar de goederen uiteindelijk terecht zijn gekomen bewijzen van ontvangst zijn getekend. Weet u of dergelijke documenten beschikbaar zijn, of moet ik mij hiervoor tot iemand anders wenden?

Met vriendelijke groet,

[redacted]

.....
[redacted]

Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden
Van Roseveltkade 5 | Paramaribo | Suriname

T [redacted]
M [redacted]
[redacted]minbuza.nl
http://www.nederlandenu.nl
<image002.png>
.....

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's

verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.